

T.39.03

Dissociating Syntactic Operations via Composition Count

Kohei Kajikawa, Ryo Yoshida, and Yohei Oseki
The University of Tokyo

CogSci2024@Rotterdam

kohei-kajikawa@g.ecc.u-tokyo.ac.jp

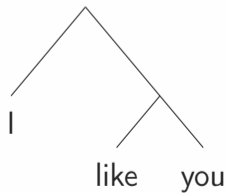
Jul 26, 2024

Motivation

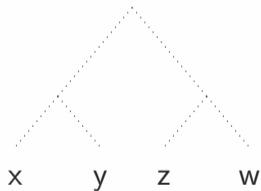
- Natural language has **syntactic structures** (Chomsky, 1957).
 - which are essential for computing the meaning (Montague, 1970; Heim and Kratzer, 1998).
- Syntactic structures are built in online sentence processing (e.g., Roark et al., 2009; Fossum and Levy, 2012; Brennan et al., 2016; Nelson et al., 2017; Hale et al., 2018).
- Question:
How do we build the structures?

... I like you ...

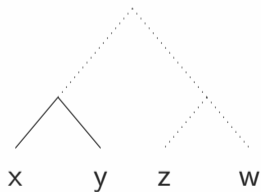
⇒



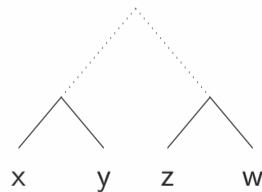
- (*bottom-up* parsing)



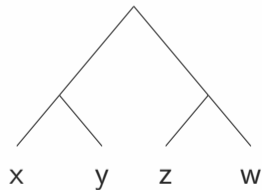
- (*bottom-up* parsing)



- (*bottom-up* parsing)



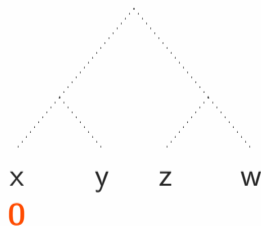
- (*bottom-up parsing*)



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

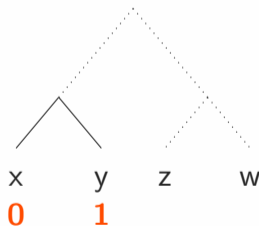
- Comp Psycholings has employed this metric (e.g., [Brennan et al., 2016](#); [Brennan and Pylkkänen, 2017](#); [Nelson et al., 2017](#); [Stanojević et al., 2023](#)).



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

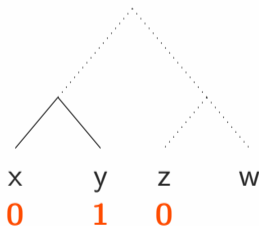
- Comp Psycholings has employed this metric (e.g., [Brennan et al., 2016](#); [Brennan and Pylkkänen, 2017](#); [Nelson et al., 2017](#); [Stanojević et al., 2023](#)).



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

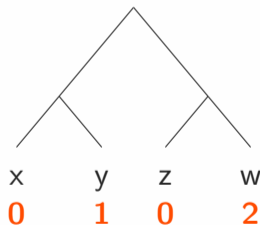
- Comp Psycholings has employed this metric (e.g., [Brennan et al., 2016](#); [Brennan and Pylkkänen, 2017](#); [Nelson et al., 2017](#); [Stanojević et al., 2023](#)).



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

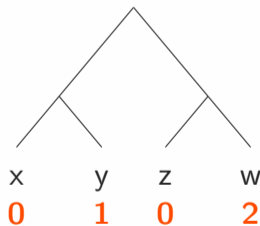
- Comp Psycholings has employed this metric (e.g., [Brennan et al., 2016](#); [Brennan and Pylkkänen, 2017](#); [Nelson et al., 2017](#); [Stanojević et al., 2023](#)).



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

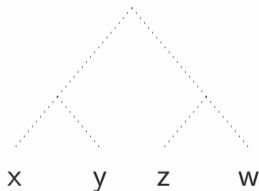
- Comp Psycholings has employed this metric (e.g., [Brennan et al., 2016](#); [Brennan and Pylkkänen, 2017](#); [Nelson et al., 2017](#); [Stanojević et al., 2023](#)).
- Different from *expectation*-based metrics (e.g., [Hale, 2001](#); [Levy, 2008](#)) and *memory*-based metrics (e.g., [Gibson, 2000](#); [Lewis and Vasishth, 2005](#)).



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

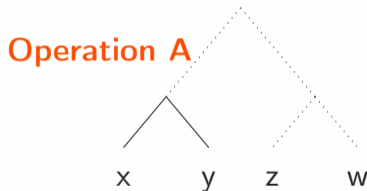
- Node Count does **not** dissociate distinct syntactic *operations* deriving those syntactic structures.



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

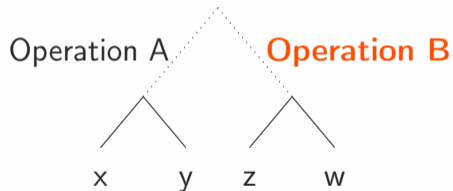
- Node Count does **not** dissociate distinct syntactic *operations* deriving those syntactic structures.



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

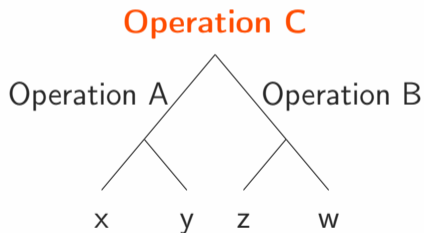
- Node Count does **not** dissociate distinct syntactic *operations* deriving those syntactic structures.



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

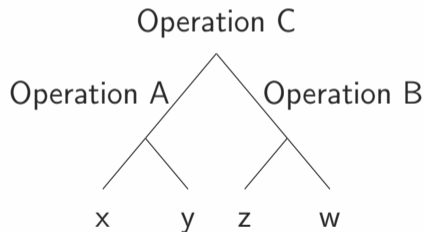
- Node Count does **not** dissociate distinct syntactic *operations* deriving those syntactic structures.



Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

- Node Count does **not** dissociate distinct syntactic *operations* deriving those syntactic structures.
- How much processing cost does each *syntactic operation* induce?

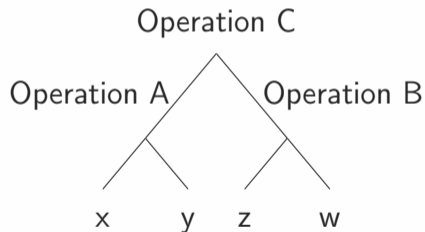


Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.

- Node Count does **not** dissociate distinct syntactic *operations* deriving those syntactic structures.
- How much processing cost does each *syntactic operation* induce?

⇒ **Composition Count**



In our study

Node Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic nodes* representing syntactic structures.



Composition Count

A complexity metric that counts the number of *syntactic operations* deriving syntactic structures.

- To understand the computational system of human sentence processing from the *derivational*, not *representational*, perspective.

In our study

- We employ Combinatory Categorical Grammar (CCG; [Steedman, 2000](#)) because
 - equipped with **multiple syntactic operations**.
 - its Node Count can predict processing costs in English ([Stanojević et al., 2023](#)).
- We investigate
 - ① how much **distinct** syntactic operations of CCG contribute to predicting human reading times (RT).
 - ② whether the same holds in both head-initial (**English**) and head-final (**Japanese**) languages.

Combinatory Categorical Grammar (CCG)

- CCG is equipped with multiple syntactic operations with distinct syntactic and semantic properties.
 - We used the following **three** main syntactic operations:
- FC and TR are introduced based on linguistic motivation, and they are also psycholinguistically valid as they enable incremental parsing.

Function Application (FA)

$$\begin{cases} X/Y & Y & \Longrightarrow & X \\ Y & X \backslash Y & \Longrightarrow & X \end{cases}$$

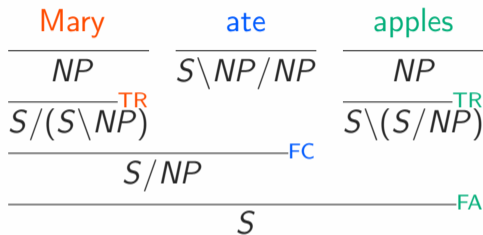
Function Composition (FC)

$$\begin{cases} X/Y & Y/Z & \Longrightarrow & X/Z \\ Y \backslash Z & X \backslash Y & \Longrightarrow & X \backslash Z \end{cases}$$

Type Raising (TR)

$$\begin{cases} X & \Longrightarrow & T / (T \backslash X) \\ X & \Longrightarrow & T \backslash (T / X) \end{cases}$$

Composition Count



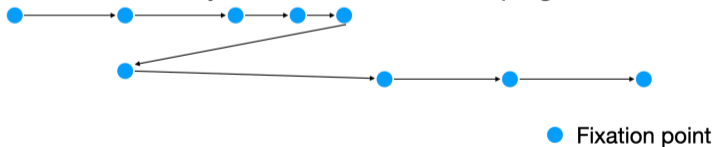
		Mary	ate	apples
Composition Count	FA	0	0	1
	FC	0	1	0
	TR	1	0	1
Node Count		1	1	2

Reading time data

English The Dundee corpus (Kennedy et al., 2003); 10 English native speakers

Japanese BCCWJ-EyeTrack (Asahara et al., 2016); 24 Japanese native speakers

The creatures you see in the Galapagos are ...



Statistical analysis

- We used a *linear mixed-effects model* (Baayen et al., 2008).

- constructed **four** separate models

① Baseline + FA

② Baseline + FC

③ Baseline + TR

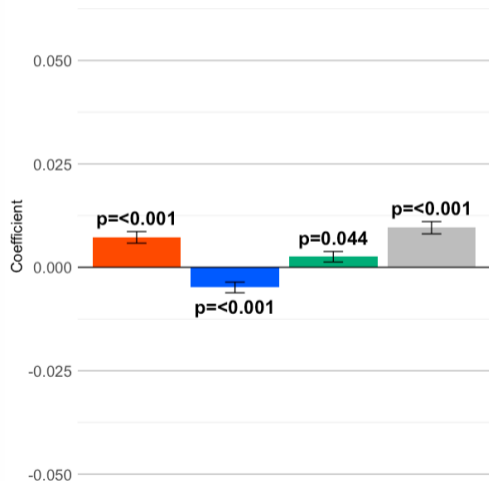
④ Baseline + Node Count

⇒ estimated their **coefficients**

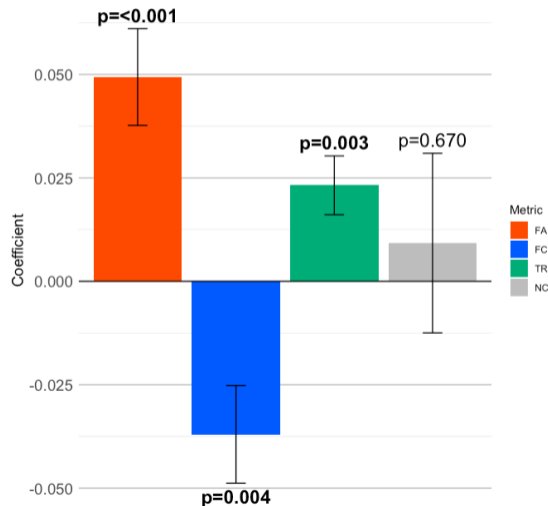
$$\log(\text{RT}) \sim \text{dependent} + \text{wlen} + \text{num_of_word} + \text{freq} + \text{prev_freq} \\ + \text{surp} + \text{phraseN} + \text{lineN} + \text{screenN} + \text{prev_is_fixed} \\ + (1|\text{article}) + (1|\text{subject})$$

Results

Dundee (English)

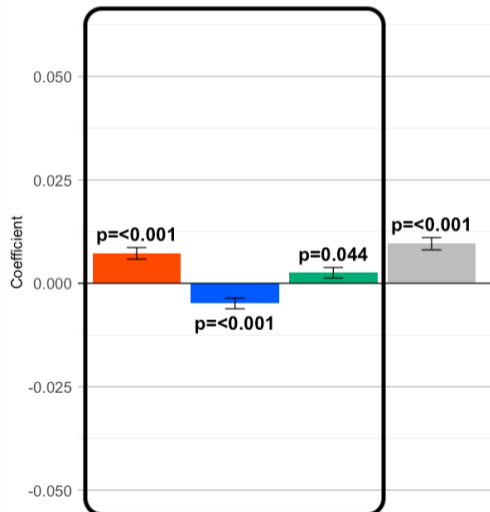


BCCWJ-EyeTrack (Japanese)

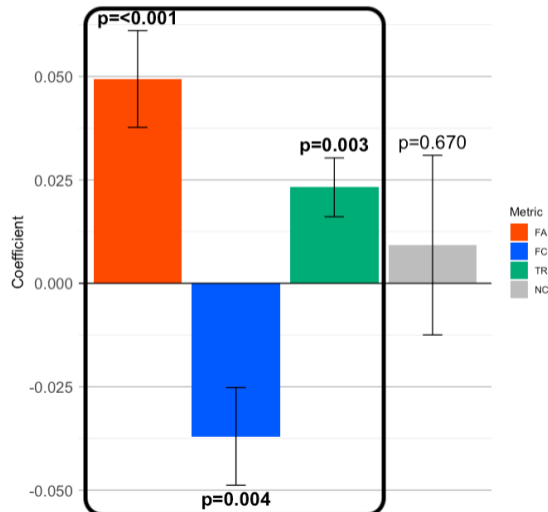


Results

Dundee (English)

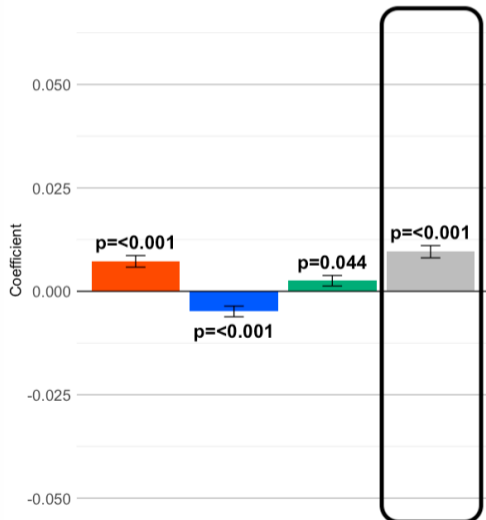


BCCWJ-EyeTrack (Japanese)

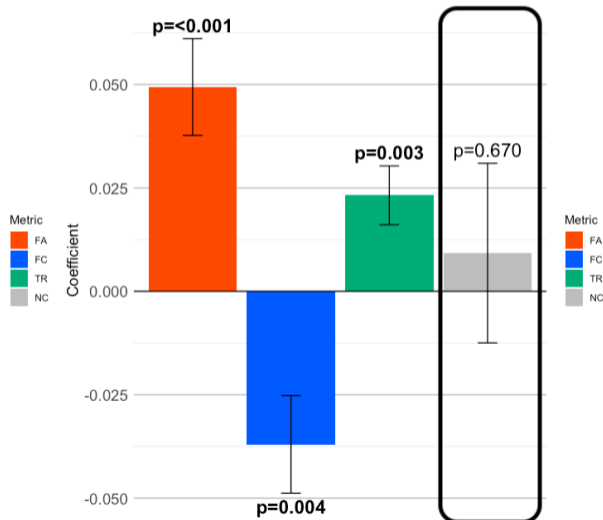


Results

Dundee (English)

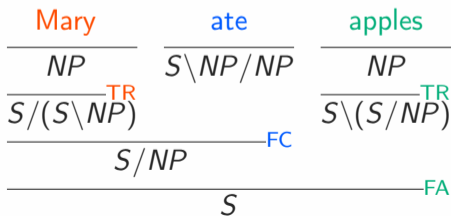


BCCWJ-EyeTrack (Japanese)



Discussion

- All Composition Counts significantly predict human reading times in both English and Japanese
 - suggesting that *the operations theoretically licensed in linguistics* are **directly** applicable to human sentence processing.
 - Node Count is not a robust predictor.
- The relative magnitudes were found to be consistent across both languages.
- Owing to the Composition Counts, we have been able to detect **the processing costs** of each syntactic operation.



Discussion

- FC exhibited negative effects, while FA/TR are positive.
 - Semantically, FC is more complex than FA.
 - Theoretical computational complexity may not necessarily translate into higher cognitive processing costs.
 - But the distinctions of grammatical rules may be preserved as distinctions of parsing operations, as [Berwick and Weinberg \(1983\)](#) pointed out.

Conclusion

- We introduced **Composition Count**.
 - FA/TR and FC exhibited positive and negative effects, respectively, with the relative magnitude of the effects being $FA > TR > FC$.
 - In contrast, Node Count turned out not to be robust crosslinguistically.
- Suggests the importance of focusing on **distinct syntactic operations**, rather than on *syntactic representations*.

Acknowledgments

- We thank Shinnosuke Isono for his helpful feedback.
- We also thank the three anonymous reviewers for their insightful comments.
- This work is supported by JSPS KAKENHI Grant Number 24H00087 and JST PRESTO Grant Number JPMJPR21C2 and JST SPRING Grant Number JPMJSP2108.

Reference I

- Asahara, M., Ono, H., and Miyamoto, E. T. (2016). Reading-time annotations for “Balanced Corpus of Contemporary Written Japanese”. pages 684–694, Osaka, Japan. The COLING 2016 Organizing Committee.
- Baayen, R. H., Davidson, D. J., and Bates, D. M. (2008). Mixed-effects modeling with crossed random effects for subjects and items. *Journal of Memory and Language*, 59(4):390–412.
- Berwick, R. C. and Weinberg, A. S. (1983). The role of grammars in models of language use. *Cognition*, 13(1):1–61.
- Brennan, J. R. and Pykkänen, L. (2017). MEG evidence for incremental sentence composition in the anterior temporal lobe. *Cognitive science*, 41:1515–1531.
- Brennan, J. R., Stabler, E. P., Wagenen, S. E. V., Luh, W.-M., and Hale, J. T. (2016). Abstract linguistic structure correlates with temporal activity during naturalistic comprehension. *Brain and Language*, 157–158:81–94.
- Chomsky, N. (1957). *Syntactic Structures*. Mouton.
- Fossum, V. and Levy, R. (2012). Sequential vs. hierarchical syntactic models of human incremental sentence processing. In *Proceedings of the 3rd workshop on cognitive modeling and computational linguistics (CMCL 2012)*, pages 61–69, Montréal, Canada.
- Gibson, E. (2000). The dependency locality theory: A distance-based theory of linguistic complexity. In *Image, Language, Brain: Papers from the First Mind Articulation Project Symposium*, pages 95–126. The MIT Press.
- Hale, J. (2001). A probabilistic Earley parser as a psycholinguistic model. In *Second Meeting of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics*.

Reference II

- Hale, J., Dyer, C., Kuncoro, A., and Brennan, J. (2018). Finding syntax in human encephalography with beam search. In *Proceedings of the 56th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pages 2727–2736. Association for Computational Linguistics.
- Heim, I. and Kratzer, A. (1998). *Semantics in Generative Grammar*. Wiley-Blackwell.
- Kennedy, A., Hill, R., and Pynte, J. (2003). The dundee corpus. In *Proceedings of the 12th European conference on eye movement*.
- Levy, R. (2008). Expectation-based syntactic comprehension. *Cognition*, 106(3):1126–1177.
- Lewis, R. L. and Vasishth, S. (2005). An activation-based model of sentence processing as skilled memory retrieval. *Cognitive Science*, 29(3):375–419.
- Montague, R. (1970). Universal grammar. *Theoria*, 36(3):373–398.
- Nelson, M. J., El Karoui, I., Giber, K., Yang, X., Cohen, L., Koopman, H., Cash, S. S., Naccache, L., Hale, J. T., Pallier, C., and Dehaene, S. (2017). Neurophysiological dynamics of phrase-structure building during sentence processing. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 114(18):E3669–E3678.
- Roark, B., Bachrach, A., Cardenas, C., and Pallier, C. (2009). Deriving lexical and syntactic expectation-based measures for psycholinguistic modeling via incremental top-down parsing. In *Proceedings of the 2009 conference on empirical methods in natural language processing*, pages 324–333.
- Stanojević, M., Brennan, J. R., Dunagan, D., Steedman, M., and Hale, J. T. (2023). Modeling structure-building in the brain with CCG parsing and Large Language Models. *Cognitive Science*, 47(7):e13312.
- Steedman, M. (2000). *The syntactic process*. MIT press.